

Sudeten Czech Refugee Names in Albury and photographs Trevor Brook, alburyhistory.org.uk, 3 February 2023

* = No identified photo, ages approx in 1938/9

Info from - Brook Lodge visitor book, SD: Sylvia Daintrey, SH: Sue Hargreaves, GH: Graham Hieke, VH: Viktor Hieke, TO: Thomas Oellermann, KLAB: Karl Löwit's address book 1939-1946, HBB: Hitler's Black Book <https://www.forces-war-records.co.uk/hitlers-black-book> (accents essential), BCRC: British Committee for Refugees from Czechoslovakia, DSAP: Member of Social Democratic Party, CAST: Czech Refugee Trust Fund list <http://www.geocities.ws/czechandslovakthings>, Naturalisation certificates <https://discovery.nationalarchives.gov.uk>

Auerbach Walter 7Aug1910, at BL, visitor book May 1940, haberdashers salesman, recalled by VH, married 1942 refugee Margarete Elizabeth Trepler (b Vienna 1909, domestic servant Woking in 1939, died 2006 Brent) naturalised with wife 1948 London, died 1966 Brent, Middlesex

Beck Josef 2Feb1883, at BL, wine distiller, from Brůx > Rebeck Dressmaking & Alterations in Guildford (bought by Antonia Höfner on his death 4th quarter 1951), post war married Polish/German Ursula F F Unger 1924 (changed surname to Rosenberg 1964, died 1995) companion, Weyside, Shalford, both naturalised December 1947

Beck Gerhart/Gerald/Gert Edward 26Feb1926 died 2005 Solihull, at BL, at school, living alone at BL >1944 Cz Military, friend of Ralph Samuel, parents Karl 1884 lawyer died 1942 & Anna 1886 farmer died 1959, Clifton House, Castle Hill, Guildford (+ 7 others including 3 non sibling evacuated girls) then all 3 moved to 26 York Road, Guildford (+Luft +Lobl +briefly Löwit)

* Bergler Eduard 8Nov1893, at SH, manager drapery shop

* Botha, GH: at SH in Emil Hieke Gestapo file

* Brautferger Anton 15Aug1894, divorced, at SH, chauffeur

Christ (later Christopher) Ernst, arrived Surrey Hills November 1938, 1939 Register at Old Vicarage, Wrecclesham
Christ Emma his wife arrived later

Christ Edeltraud born, 31 March 1939 and 'first refugee baby' (unidentified newspaper) christened by Rev Philip Gray at Albury Church, photos via granddaughter Anne Christopher in Melbourne

Distler Leonhard/Lionhart/Leo 29Jan1898, at BL, visitor book, wire drawer, TO: Bodenbach DSAP > Saltney, Chester, 'uncertain nationality' naturalised with Ermine 1950, died Hawarden, Flintshire 1958

Distler Fr Ermine 14Aug1900, at BL, visitor book, died Liverpool 1984

Distler Gundi 1923, married Liverpool 1947 James H Hayes, died Liverpool 1992

* Dittrich Valentin > Canada, KL Journal & KLAB, TO: ATUS & small farmers' organisation > Tupper Creek, Canada
SS Montcalm on 8Sep1939

* Dopitova Štěpanka 1919, BL visitor book May 1940

* Dvořák Rudolf 9Nov/Feb1888, at SH, Cz military UK 30Apr1940, KLAB has R Dvořák returned to Děčín

* Dvořák Marie 12Oct1890, at SH

* Dvořák Rudolf/Rudy 11July1924 Děčín, Cz military UK 30Apr1943, Cz, died c2000

* Dvořák Jan/John Rudolf 1Feb1926 Děčín, Cz military UK 7Apr1944, AHS recording 089: lodged with Cooper, tailor, in The Street, > Czechoslovakia, VH: remembers brother, died c1995

Eger Josef 22Nov1885, at Brook Farm, BL visitor book, book keeper, TO: Josef Eger, Warnsdorf, editor Nordböhmisches Volksstimme) KLAB: Maryport, Cumbria address

Eger Adele 17Sep1887, at Brook Farm, BL visitor book, died Cockermouth 1950

Eger Eduard/Edi 1922, CAST list > Maryport, Cumberland, naturalised 1947, married Nora Young 1950 in Cockermouth

* Fantl Mr & Mrs & daughter, BL visitor book March 1941, TO: Otto was Czech Communist, *likely Emil 1887 (died 1948 Hackney) & Ernestine 1893 (> USA alone 1951 from 10 Nightingale Road, Guildford)*, daughters Edith (Baier Mrs Edith neé Fantl, BL visitor book 1941, married Bideford 1940 Alfred Baier/Bayer Dec1917, hairdresser at Montrose College, CRTF Margate in 1939 Register > 10 Nightingale Road, Guildford 1940s > USA 1950s) & Gerda 1923 (*shop assistant > USA alone 1949 from 10 Nightingale Road, Guildford*)

* Frenzel Alfred 1899, Treetops, SD: biography in Herbert Löwit papers at UoL, also Wikipedia, KLAB: Sgt Alfred Frenzel, military address in Broughton, Derbyshire

* Friedl Hans, Bodenback, GH: at SH in Emil Hieke Gestapo file, KLAB: Margate then Kidderminster addresses - Elli = wife?

* Friedmann Josef 22May1896, at SH, manager drapery shop, KLAB: Guildford address

* Friedmann Anna 31Aug1893, at SH

Fürch Johann/John 16Mar1896, at BL, visitor book, iron welder, SD: > foreman glass factory in Yorkshire established summer 1940 by Cz Sudetens Otto Loewy & Rudolf Winter from Zuckmantel/Teplitz > Heckmondwike > naturalised Hoddesdon 1949, Nazeing Glass Works 1944-1949 > Medicine Hat, Alberta, Canada, +wife & daughter, established Altglass, died 1976, TO: board member ATUS

Fürch Fr Emilie 18Oct1897, at BL, visitor book, died Medicine Hat 1987

Fürch Margareta/Gretl 1925, at BL, visitor book > Ware, Hertfordshire, married 1949 Leslie A G Staggs (1920-1985) > 1949 Medicine Hat, died 2000

Gerberich/Gerbrich Karl Ignaz 30Jul1898, at BL, visitor book, Braunau, carpenter, TO: post war > Germany, died Hull, Yorkshire 1991

Gerberich Hedwig 14Jan1900, at Ponds Farm, domestic servant, died Hull 1987

Gerberich Helga 1923, BL > married Dewsbury, Yorkshire, 1948 John Nutter (1916-2008) > Hull, wrote about Emigrant Choir of Margate and BBC broadcasts

* Geyer Rickard 29Oct1898, single, at BL, visitor book May 1940, gardener from St Joachimsthal, lodged with Schneiders in Yorkshire, hanged himself 1941 in their rented house; Cz girlfriend had refused to try fleeing

* Graiževsky Bernhard 22Apr1904, at SH, manager drapery shop > London, KL Journal, married Hilde, 2 English sons postwar

* Haas Dr. Vilem/Wilhelm *likely 1872*, Brook Lodge, visitor book May 1940, wanted advert bedsit 3 single beds in Guildford, Surrey Advertiser 13 July 1940, *died 1941 Hitchin, Hertfordshire*

* Haas Blanca, BL visitor book May 1940 > Brazil in 1946 from 20 Abbey Road, London NW8

* Haas Lise daughter, BL visitor book May 1940 > Brazil in 1946 from 20 Abbey Road, London NW8

* Haberkorn Georg Thomas 30Oct1891, Eger, Harwich 8Nov1938 same transport as KL, toolmaker, KL Journal. GH: at SH in Emil Hieke Gestapo file, locksmith TO: metal workers trade union employee in 1922, KLAB: Erbach, Germany US Zone, returned to Cz 23Aug1939, named on table†

* Haberkorn Růžena/Rosa 23Jun1892, CRTF: London 20Dec1938, pocket money at Surrey Hills > Cz 23Aug1939

* Haberkorn Wilhelm 14Jan1920, CRTF: London 14Mar1939 fare paid Margate to Surrey Hills 16Mar1939 > Cz 23Aug1939

Hein Josef 9Dec1903 Ottowitz, at BL, visitor book, Karlsbad, chauffeur > Guildford Glass & Metal Works, Portsmouth Road, HBB. VH: friendly with lady near Waterloo Pond. Gerhard Höfner: left family behind, naturalised 1947 Guildford, married to Anna, married Surrey 1971 Grace M Hein, died Surrey 1981

* Herschmann Anna 1902, naturalised 30Jun1948 Old House, Albury Heath 1950, died Brent 1983, CAST list with Arnold 1908 & Lisbeth 1909

Hieke Emil 13Apr1894, at SH moved out 20Apr1940, BL visitor book May 1940, chauffeur, Fischern, Karlsbad, HBB Bohmisch-Wiesenthal > Gdansk > Sweden > Harwich 14Feb1939. Chef at Surrey Hills, lived in double decker bus > Brook Lodge till 30Jun1952 (VH: 1st floor rear right above kitchen. Nobody in Schneider's 1st floor left) > Albury House > Boundary Cottages. Naturalisation application 6&7 March 1954.

Hieke Josephine 16Dec1889, at SH, BL visitor book May 1940. With children on last transport 14Mar1939

* Hieke Magdelene/Lena, stayed Cz throughout

Hieke Wilhelm/Willi, BL visitor book May 1940, GH: > tank driver/gunner Czech Army Armoured Battalion 18Apr1940 > Leamington Spa, talented footballer, trials with W Midlands team, possibly played for version of Cz national team during/after war

* Hieke Gabriella/Gabby, stayed Cz throughout > worked for Yezzi, ~four houses beyond William IV, Little London, later chef at Drummond Arms

* Hieke Alois, BL visitor book May 1940, GH: > tank driver/gunner Czech Army Armoured Battalion 18Apr1940 > Cz > Germany

Hieke Marianne (1923), same age & friend Theresie Schnieder, worked for Watson at Old Rectory. Met French airman Maurice Martin on R&R with French speaking Albury family, ?Gallop. Soon after war married in France.

Hieke Leo LH (1927), GH: medal for saving boy's life 5 September 1940, Shere swimming pool > Home Guard Detachment No.16 Command Workshops (REME) till 1944 > Corporal, tank recovery Czech Army Armoured Battalion. Post war served in Cz > Prague, collected Gabby > England, At BL in 1950

Hieke Viktor/Vikky VH (Oct1933), Albury School 1940, work from Feb1949, later at King's bakery, died 15Aug 2022

Höfner Antonie/Antonia Maria 1904 nee Schwarzbach, from Pihanken, briefly at BL, visitor book, then living as cook at Wonersh Chase > 103 Grange Road, Stoughton in Sept 1942, summer 1941 visited Fürchs in Heckmondwike, bought Rebeck upon Beck's death, moved business to 61 (1961 renumbering 69) Lower High Street, Guildford above Randalls Shoes, employed 2 refugee women, CAST list also Eliška 1897

Höfner Gerhard 27May1927 > Brook Lodge School, stepfather Ernst Graf, interned > Jan 1941 Junior Technical School, Guildford > Chilworth in 2018, published *One of the Lucky Ones* in 2013

* Jacob Rosa Bertha, BL visitor book May 1940, 1939 Register maid, Hampstead, from Punitz, Austria, married German refugee Karl Israel Jacoby (1939 Kitchener Camp, Kent), both naturalised 1946 London

Jalinec/Jelinek Theodor 17Nov1897, at BL, visitor book, bookkeeper, TO: Zinner group, naturalised London 1955, Jewish register: born Podbořany (Podersam, Aussig region)

Jelinek Marie 3Sep1896, at BL, visitor book (with children Ilse & Lotte), born Maria Franciska Gautsch from Ústí nad Labem (Aussig), naturalised London 1955,

Jelinek Ilse 1920/1921 (two in CAST list), BL visitor book, an Ilse naturalised London 1961

Jelinek Lotte 1921, BL visitor book, married Cirencester 1944 Michael Lewis

Jelinek Gretl/Greta 1925, CAST list

* Klein Dr. Walter, BL visitor book 1941, TO: Zinner group founder, *CAST lists 5 Dr Kleins, none a Walter. Of the other 69 Kleins there is a Walter Klein born 1893. In 1939 Register there is Walter Klein born 13Dec1893, divorced, lawyer, Croydon, Surrey. A Walter Klein married Susan Esther Williams in 1945 in Paddington, London and naturalised 1948. A Walter Klein born 1893 died in 1955 in Paddington, London*

* Klein Heinrich/Jindřich 2Apr1914, single, at BL, bank clerk

Kühnl Franz/Frank, 13Nov1891 Saaz, HBB, GH: believed Albury in HBB, has photos with friends Hiekes & others at BL c1946

Kühnl/Kunell Agnes, GH: photos at BL, maybe not living there

* Kutscha Emil 1895, both emigrated from Surrey Hills on Andania, Liverpool-Montreal

* Kutscha Stefanie 1897

Ladwig Anneliese, 2 sisters, German, arrived 1937, housemaid for Mrs Hutton, Squintz, 40 Fairway, Merrow, married Ludwig Löwit > Flat Farm, Saskatchewan > Winnipeg > Toronto

Ladwig Margot, arrived 1938, at Andrews house, Amberley, 28 Fairway, Merrow, tried go USA to brother Heinz (Evangelical Lutheran Church, Chicago). Widowed mother stayed Essen, Germany.

Ladwig Ursel, working at Secretts nurseries, Milford

* Laube Friedrich/Bedřich 10Nov1913, at SH, locksmith

* Laube Erna 12Apr1914, at SH

* Lenk, recalled as organiser by VH. Josef, Zinner group, HL UoL papers, TO: 9Jun1902, Budweis, DSAP > Prague after 1945, Communist party member

* Licha Adam 7Nov1893, at SH, bricklayer, Bömerwald, GH: at SH in Emil Hieke Gestapo file

* Licha Marie 8Nov1891, at SH

* Löbl Hans 27Nov1890, at SH, bookbinder & chauffeur, Teplitz-Schonau, KL lived there for 23 years before Reichenberg, KL Journal & KLAB > 1940 family to 26 York Road, Guildford, died 1959, Walter Luft memories: photo shop owner, children Fritz/Fred & Susie > worked at photo finishing plant

* Lobl Greta/Gretl 23Sep1894 Teplitz, at SH, milliner, died 26 York Road, Guildford Mar1966

* Lobl/Loebl Fred/ Bedřich Adolf Nov1929 Teplitz > Birmingham, naturalised British Jun1948 with parents & sister Gerda, married Jean Warburton in Stoke-on-Trent, 4 children, died Chesterfield Jun1992, friend of Ralph Samuel, withered left hand - forced to pick up hot iron by a Nazi

* Lobl Gerda Johanna 1931, married Robert Rogers Surrey SW 1952 & Victor Solomon Birmingham 1968

* Lorenz Richard 21Aug1888, SH throughout, porcelain painter, Teplitz > UK, KL Journal, KLAB: Godalming address, GH: at SH in Emil Hieke Gestapo file, TO: 21Aug1888 Granesau - 16Aug1959 Stuttgart, DSAP board, DSAP secretary at Neudek > UK > first director Seliger-Gemeinde archive

* Lorenz Marie 20Nov1896, at SH

Löwi Sigmund/Siegmund 5/6Apr1883, at BL, visitor book, trade union secretary, Brook Lodge Camp Manager, HBB, TO: Warnsdorf metalwork union, Zinner group, SD: Originally German, Jewish, fled to Czechoslovakia c1933

Löwi Fr H Johanna 4Sep1895, at BL

* Löwi/Lowy/Loewy Henry/Heinz 1928, close friend Ralph Samuel, married Irene in London, electrical engineer English Electric then Siemens, married Irene Kaplan Hampstead 1958, 3 daughters > Bridel, Luxembourg c1957, SD: mother Anna Löwy Apr1896 Pohrlitz, boot & shoe business > widowed Sep1939 Worthing, naturalised Nov1947 showroom supervisor, 8 Pankhurst Road, Stoughton, Guildford > died Luxembourg 1984

Löwit Karl 6Nov1887, at SH, trade union secretary, translator, Reichenberg, one of three at Surrey Hills throughout: 9 November 1938 - 4 May 1940 > 26 York Road, Guildford (shared with Löbls and Lufts) > Mr

& Mrs Vicars, Unstead Cottage, Peasmarsch > 31 Aug 1940 Winslow, Peasmarsch, KL Journal > glass works in Yorkshire May 1941, died 21.4.1965

Löwit Fr Johanna/Hanni 24Jun1888, at Weston Farm & at SH, SD family records: Census 'July' is incorrect
 Löwit Lotte/Charlotte 15Aug1914, at Squintz, 40 Fairway, Merrow, gardening, cooking, etc. > married Silsby a navy man in Portsmouth 1942, Women's Land Army at Secrett's Farm, Milford

Löwit Ludwig, 22, married Anneliese Ladwig > emigrated Andania to Saskatchewan > Winnipeg > Toronto
 Löwit, Herbert, 15, born 1 May 1923, SD: Kingston Day Commercial School, lodged with Guy family, Tolworth, daughters Joan & Barbara > Caters Footwear Ltd., Kingston > joined Free Czech Army at Leamington Spa > armoured brigade, Dunkirk 1944-45 > English teacher, Prague & US Army buying office > UK, married Theresie Schneider

* Luft Gustav 17Aug1901, at SH, printer, Reichenberg, SD: referred to in KL Journal, GH: at SH in Emil Hieke Gestapo file, TO: 17Aug1901, Krzemusch - 4Dec1948 Munster, trade union secretary, Kinderfreunde organisation > UK, KLAB: South Croydon and Cardiff addresses, best man & photographer at Ludwig Löwit wedding

* Luft Anna Marie 20Jan1906, at SH
 Luft Walter 27Jun1927, died Birmingham AL 24Oct2015, SD: > USA, last known Bessemer, Alabama in 2012
 * Luft Ingeborg, twin of Walter, both worked at Grant's Department Store
 * Malik Gustav 10Jan1911, at SH, coal miner

Moc Oskar Stephan 3Jul1898, widower, at BL, visitor book, Aussig metal worker, TO: Komotau metalworkers trade union, > father & son lodged with Höfner at 103 Grange Road, Stoughton, naturalised Guildford 1947 > died Bournemouth 1984

Moc Walter 1924 W.M. , BL visitor book, naturalised Guildford 1947 > USA working for Boeing, married Oralia (Mexican), died Long Beach, California

* Netzkarsch Karl 30Oct1887, at SH, tailor, TO: DSAP Sternberg, tailor
 * Neumann Gustav 6Jul1887, BL visitor book May 1940, d.Liverpool 1946, TO: glass worker union president, & Valerie Josefa Prenzel 9Dec1910, arrived BL with 'Mrs Stein', m.early1939 Surrey SW, (naturalised 1948 Liverpool, supervisor), d.1977 Hillingdon. 1939 Register both Hoylake, Cheshire

* Nitsch Josef 16Jan1910, at SH, BL visitor book May 1940, motor mechanic, tailor, Teplitz, SH throughout > UK, KL Journal. Recalled by VH, GH: at SH in Emil Hieke Gestapo file, TO: Zinner group, DSAP secretary, textile workers trade union secretary, KLAB: 2nd Czechoslovak Battalion, Walton Hall, Warwickshire

* Nitsch Anna 5Jan1910, at SH
 * Novy Wilhelm 20Feb1892, Zuckmantel, > Farnham, HBB party secretary, KL Journal 1940, TO: DSAP secretary Eger 1927-1938, +6Apr1978, Landschut > 4 York Road Guildford & Mrs & Irmgard on top floor
 * Prosche > Kidderminster, KL Journal
 * Rank Rudolf 1904, family emigrated from Surrey Hills on Andania, Liverpool-Montreal. Recalled by VH: Canada > Canadian Army > on leave visited Hiekes at BL
 * Rank Karoline 1902
 * Rank Anna 1925
 * Rank Rudolf 1928

Reichl Rudolf 29May1893, at BL, visitor book May 1940, bookkeeper
 * Reichl Margarete 18Apr1902, at BL

Richter Karl 1Jan1910, married, at BL, visitor book, bricklayer, Neu-Rettendorf > Yorkshire lodged with Schneiders during and after war, naturalised Liversedge 1951, partner later Doreen in Yorkshire, died Dewsbury 1976. Wife remained Cz refusing divorce.

* Rosenberg Jan 28June1904, at SH, stage manager, writer & producer
 * Rosenberg Irma 5Mar1909, at SH, actress
 * Roth Albert 1Jun1871, at Brook Farm, match manufacturer > USA on Queen Elizabeth in January 1948
 * Roth Hermine 27Apr1875, at Brook Farm, died Paddington in 1947 age 73

Rothe/Roth Em/Emil WJ 16Jan1912, BL visitor book, Komotau, 1939 Register Montrose College, Northdown Park Road, Margate CRTF hostel, single, draughtsman (architect)

Runge Theodor Pius 25May1896, at BL, visitor book, Karlsbad machine minder printer, CAST list > naturalised with Maria Eastleigh, Hampshire 1953, died Winchester 1953

Runge Maria 23Apr1896, at BL, visitor book > Eastleigh, died Southampton 1978

Sacher Heinrich 27Oct1885, at BL, visitor book May 1940, railway pensioner?, TO: Zinner group, vice mayor Komotau, BFP Union of Proletarian Freethinkers member

Samuel – *German, in Other Refugees below*

- * Schimunek – *Austrian, in Other Refugees below*
- * Schindler Hugo 30Jan1888, no occupation formerly distillery expert (fruit juices), Café Schindler, Innsbruck, at BL, British citizen 1948, returned Innsbruck, died 1952, *book: The Lost Café Schindler by Meriel Schindler published 2021*, [son: Kurt Herbert Schindler 9Jun1925-6May2017]
- * Schindler Edith 19Sep1904 neé Roth, at BL, British citizen 1948, returned Innsbruck, died c1981
- * Schmidt 1 Max 1900, BL visitor book May 1940, silk hosiery manuf., refugee seeking work, GH: at SH in Emil Hieke Gestapo file > Old Vicarage, Wrecclesham, Farnham in September 1939 Register > Gerhard Höfner: family moved to Yellow Cottage, Walking Bottom, Peaslake
- * Schmidt Rosa 1904, BL visitor book May 1940
- * Schmidt Emil Karl 1925, at SH > Albury School, Gerhard Höfner's friend
- * Schmidt Elsie/Elisabeth 1929, BL visitor book May 1940, at SH > Albury School
- * Schmidt Helga born 1939 in England, BL visitor book May 1940
- * Schmied Franz 26Sep1900, widow, at SH, permanent way labourer, Jechnitz > Somerset, naturalised 1952, died 1979
- Schneider Josef (Pepp) 31Oct1900, at BL, visitor book, trade union secretary > glass trade in Yorkshire August 1940 TO/SD: metal workers trade union in Komotau, 1955 British naturalisation application refused, 1957 German nationality approved (never lived in Germany), died Waltham Forest, Essex, 1992
- Schneider Anna 10May1904, at BL, visitor book, died Spen Valley, Yorkshire 1949
- Schneider Theresie 1923 > Brook Lodge School Sep-Dec 1939 > parlour maid at Wonersh Chase helping Frau Höfner > 1940 Clark's Commercial College, Guildford funded by CRTF > served in WAAFs 1941-1946, mainly RAF Colerne, married Herbert Löwit Spen Valley 1948, naturalised Ilford 1955
- * Scholz Karl 21Jan1885, at SH, cotton spinning foreman, Teplitzer Gegend, GH: at SH in Emil Hieke Gestapo file, KLAB: Garson Camp, Ipsden near Reading; Ernst Scholz Bavaria, Germany US Zone
- * Scholz Berta 1Jan1887, at SH
- * Schor Ernst 29May1901, at BL, store manager
- Schor Rudi b R.Sch., Gerhard Höfner recalls about 10 > left shortly emigrating to Bolivia
- * Schrier/Schreier Raimund 1Aug1889, at SH, gardener, Mährisch-Schönberg: at SH in Emil Hieke Gestapo file
- * Schrier Anna 5Jan1893, at SH
- * Schrier Erich 12Aug1921, at SH, electrician engineering
- Svandrelík/Schwanderlich, BL visitor book, Komotau, TO: Franz, member SGSDP
- * Schwelb Egon 18Dec1899, at SH, lawyer & author, TO: DSAP since 1919, Prague city council 1931-1938, association of social democratic lawyers, +20Mar1979, New York
- * Schwelb Karla 30Nov1901, teacher of languages, interpreting for English, French, Czech & German, at SH, TO: PhD in law
- Seifert Anton 22Mar1905, at Brook Farm, BL visitor book, Karlsbad bath keeper (spa), worked hairdresser VH: at posh shop Walter Joseph in Guildford, CAST list, naturalised Ockham, Surrey, 1955, died Surrey 1967
- Seifert Anna 28Jul1903, at Brook Farm, BL visitor book, CAST list, naturalised Ockham, 1955, died Surrey 1984
- * Sigmund Rudolf, 2May1902 Drahowitz, HBB at SH, GH: in Emil Hieke Gestapo file & BCRC notes
- * Sinek Philipp, 28Jan1889 b.Vienna, d.1968, factory manager, Czech parents, interned briefly 1940 & Paula, 10Apr1888 b.Vienna, d.1981, BL visitor book May 1940 after Abbottsford, Broadstairs Sep1939, CAST list. Graves Winnipeg. Emigrated Canada Aug1947 ?join daughter Gertrud married Czech man in Broadstairs before emigrating Jun1949.
- * Smolcic Franz 25May1908 Königsberg, at SH, in HBB
- Sommer 12, T.S., living alone at BL > Albury School. Gerhard Höfner: arrived c1940
- Stark Heinrich 13Aug1901, BL visitor book May 1940, joined Czech army, at SH, bricklayer, Lamnitz, GH: at SH in Emil Hieke Gestapo file. Friend of Wilhelm & Alois Hieke.
- * Stein, BL visitor book May 1940
- * Stöhr Erich, Surrey Ad July 1939: arrived Albury February 1939, married Hilde Aufrichtig who had been in England about a year, witnesses Mr L J Skinner, Mrs Wallace, Herr B Graizevsky
- Storch Rudolf Josef 9Aug1900, at BL, visitor book May 1940, Algorsorf, town clerk SD: with Karl Löwit in an early men-only transport, KL Journal & ref HL 41/5/42, TO: prominent ATUS member, active in worker sports international, Esperantist, DSAP, employee city of Bodenbach > UK, President Anglo-Sudeten Club, family naturalised 1948 Guildford
- * Storch Anna Victoria 10Jul1901, at BL
- Storch Heinz/Henry Louis Clifford 1927, Brook Lodge School > Albury School > electoral roll 2002-8 Barnet

Švandrelík/Schwanderlich František/Franz 10Apr1902, BL visitor book, Komotau, TO: Franz, member SGSDP, in personnel files of Special Operations Executive

Tscherney Franz/Frank 19Oct1896, at BL, visitor book, Platten baker, SD: appears in HL papers at UoL ref HL 4/1/7 has photos of Richard Geyer's funeral referred to in this item, still baker naturalised with Anna 111 Weston Road, Guildford 1947, died Surrey 1965.

Tscherney Anna 6Feb1893, at BL, visitor book

Tscherney Ernst 3Nov1917, at BL, visitor book, iron turner & chauffeur, Czech army April 1940, serving 'British Liberation Army' married Marjorie Spivey in Guildford 10May1945. Marjorie remarried in home town Hull 1959.

Tscherney Gerda/Gertrude Olivia Clara 1928, BL visitor book, married 1953 Ronald W Still, 3 daughters, died Dorset 2013

Türk/Tuerk Ian/Jan/Harry/Hans/Hanns Ludwig Mar1925 Vienna, H.T. , living alone at BL, married Florence Whitehead Huntingdonshire early 1947, naturalised 1947, 154 Stoughton Road, Guildford, pilot officer RAF volunteer reserve > Aug1956 Sale Cheshire > Melbourne Aug1956 with two sons 1948 Surrey & 1953 Cheshire, became Ian (& Sally) Turk > Canberra died Mar2006. Ralph Samuel: son of Gertie Dukasz from prior marriage. Gertie fabulous cook & husband Cary journalist were refugees from Vienna and mother's best friends. Cary Maître d' in Guildford (Angel or Red Lion). Daughter Susan > Canberra, alive in 2020.

* Weisbach Henry/Heinrich 7Sep1910 Komotau, Croydon 31Oct1938 > Canada Montreal SS Montcalm 8Apr1939, KL Journal, KLAB > Tupper, British Columbia > Toronto, TO:, employee, red falcons, socialist youth, DSAP secretary in Varnsdorf, important in Canadian Sudeten German/Seligler-Gemeinde contacts, has more info and photos of him, named on table‡

* Weisbach Hermina 10Jun1912, London 28Nov1939 > Canada 8Apr1939, living Woking? pocket money paid at Surrey Hills, clerk, dressmaker

* Weisbach Ingeborg 1933, UK 28Nov1938 > Canada 8Apr1939, living in Woking with mother

Weiss Georg/e 26Sep1924, at school, at BL, G.W., Prague

* Wendraks, Karlsbad, private lodgings, friend Josef Schneider

* Werner 1 Ernst 10Sep1897, at Brook Farm, BL visitor book, Rettendorf general labourer, CAST list

* Werner 1 Wilhelmina 23Oct1899, BL visitor book, at Brook Farm, CAST list

* Werner 1 Alfred 1922, BL visitor book

Werner 2 Willibald/Vilem/Walter/Willi 25Sep1891, at Brook Farm, BL visitor book, toolmaker, friend Josef Schneider, SD&TO: secretary Karlsbad metal workers union ref HL 4/1/8, member party county board, exile via Pödebrady. Zinner group, > naturalised Bromsgrove 1947 > Philadelphia, USA in 1950 near daughter Helga married to GI Philip Weiss, CAST list, died Philadelphia 1967

Werner 2 Cecilie/Caecilie/Cilly/Cilli 19Dec1898, at Brook Farm, BL visitor book, CAST list, died Philadelphia 1991

Werner 2 Helga 1924, Theresie Schnieder's best friend > children's nurse, Pennsylvania & married Philip J Weiss 1947, died Huntingdon Valley, Pennsylvania, 1993

* Wirnitzer Heinrich 10Nov1891 Chodau, Harwich 22Nov1938, porcelain painter, cashier of Cooperative, GH: at SH in Emil Hieke Gestapo file > Cz 23Aug1939, named on table‡

* Wirnitzer Berta 23Mar1896, CRTC: London 20Dec1938, pocket money paid at Surrey Hills > Cz 23Aug1939

* Wirnitzer Anna 17Jan1921 Vintířov, CRTC: London 20Dec1938, The Beacon, St Catherines, dressmaker > Cz 23Aug1939

* Wunderlich Emil 4Dec1897, Cz tourist visa 1936-8 born & living Graslitz, weaver, DSAP secretary, HBB > 4 York Road Guildford from 4 May 1940

* Wunderlich(Prell) Berta 4 Mar1900, HBB

* Wunderlich Walter 1Sep1926, born Vernerovo, 1939 census Saundby, East Retford with Emil & Anna born 1917, recalled by Gerhard Höfner at SH > Albury School

Wunderlich Ingeborg/Ingy 24May1934, birth certificate application born Kraslice

Zaruba Elsa 15Feb1909, divorced, at Cheynes, Brook, BL visitor book, New-Rettendorf cook general, SD: has photos at Yorkshire 1940s refugee gatherings, no record of husband or parents, died 1980 Dewsbury

British in photographs

John, boyfriend of Eileen

Eileen, maid at Brook Lodge

* Bedford Fred & Fanny 'Granny Bedford', Walter's parents, moved into BL Cottage during war

* Bedford Walter E 15Dec1903, Brook House guest house proprietor, formerly leather merchant United Boot Makers, London, died 1968

Bedford Mrs Olive V 22Aug1907, VH: daughter Shirley > Aldershot, died 1974

Bedford Brian Feb1932 son VH: joined RAF

*Bedford Shirley g

Eustace Mrs Stella 14Sep1988, at Stoodwell, Merrow, where Theresie Schneider worked

Eustace Alicia & niece

Eustace Charles 7Feb1922, at Stoodwell, incapacitated

Eustace Sinclair, 8,

Eustace's chauffeur's son

Gray Rev Philip, MA d1963 age 75 Surrey SW, m Ruth Wakefield Arnold 19Dec1890 student Oxford University (f Edward Augustus Arnold & Minnie neé Wakefield, Pook Hill, Chiddingfold, twin sister Nancy Wordsworth Arnold, older [Margaret Trevenen Arnold](#), great uncle Mathew Arnold) 23Jan1917 d1987 Somerset founded Weston School for girls, Westcott in 1930s > Albury Rectory in 1933 with 80 pupils > Charterhouse Hill early 1940s, closed 1961. KLAB: Hospitaller, St Thomas's Hospital, Hydestile, Godalming, private address Weston House, Ballfield Road, Godalming. Son Antony Thomas Arnold Gray 18Sep1918 Hambledon

Smith Bernard, cousin to Brian Bedford and of similar age

Helpers and friends mentioned

Achermann Miss Anna, Swiss citizen, secretary WEA in London, KL Journal, KLAB: Mortimer Terrace SW1, later Talbot Place Blackheath SE3

Armstrong Mrs, Ewhurst

Bamfords invited down from London by Bedfords, man, in military reserve, took boys on shooting practice.

Begbie Mrs, Shalford, KLAB

Bernard Miss, Clandon, KLAB

Bevan Edwyn R, Betchworth, author, translator, wrote on German Social Democrats 1914-18, KL Journal, KLAB: addresses in Oxford, Betchworth Surrey, London W8

Butler Miss G E, representative British Refugee Committee, secretary League of Nations Union, Surrey, KLAB: Wonersh Hollow

Coe Gilbert Henry & Jean, Watercress farms, council?, gave free admittance to Guildford Symphony Orchestra, KL Journal, KLAB: Weston Farm, Albury. Heatherley, Farley Green, aged 80 as Emil Hieke naturalisation referee.

Cook Mrs Beatrice, Barnett Hill, Wonersh, husband Frank grandson Thomas Cook. Paid for 12 fortnightly Thomas Cook lectures in German, KLAB: Mrs F H Cook

Cropper Miss Sibyl, Hon Sec League of Nations Union, Godalming, KL Journal and KLAB

Daniels Miss, KL Journal

Evershed Mr & Mrs, Ewhurst, astronomer, private observatory, KL Journal, KLAB: M A Evershed

Flood Miss, Bramley

Harris Mr and Mrs, Winslow, Mill Lane, Peasmarsh where Löwits lived Aug 1940 - May 1941? KL Journal

Heath Cecil Halford, The Crossing, Brook, Emil Hieke naturalisation referee.

Hess Miss, Bramley

Holt Donald, Brook Stores, dairy farmer, aged 57 as Emil Hieke naturalisation referee.

Hutton Mrs Evelyn 21Dec1867, at Squintz, 40 Fairway, Merrow, (married Rev. Gerard M 30Jul1863) where Anneliese Ladwig and then Johanna Löwit worked. Moved c1943 to No 37 Beechcroft renamed Spindles

Keeble Mr & Mrs, author, Wesleyan, KL Journal, KLAB: S E Keeble Wonersh (deleted), Mrs Jessie Keeble, Keswick King-Church Miss D, Greensward Cottage, Brook - opposite Brook Lodge

Lejeune Miss Juliet, Peaslake, KLAB

Macindoe Robert Gourlay, Hare Dene, Albury, East Indian Merchant, aged 60 as Emil Hieke naturalisation referee.

Macmillan Dr. J Y, Bishop of Guildford, KL Journal

Moss Mr & Miss, St Augusta's, South Munstead, International Hebrew-Christian Alliance, KL Journal & KLAB

Pothus Miss Irene/Rene, London art school teacher, friend of Lotte Löwit, KL Journal & KLAB

Sallmann Mr, Thomas Cook, London

Secrett F A, Hurst Farm, Milford, KL Journal & KLAB

Skinner Mr Leslie J, ophthalmic optician & Mrs, KL Journal, Hon Sec Guildford Committee for Refugees

Stewart Mrs, Fairfield, Shalford

Tupper Mr & Mrs, Albury

Vicars Mr & Mrs, Unstead Cottage, Mill Lane, Peasmarsh, 3 June 1940 Löwits stayed, KL Journal, KLAB: moved to Pwllheli
Walker Sir Gilbert Thomas FRS, Ewhurst, president Royal Meteorological Society, KL Journal & KLAB
Wallace Miss, KL Journal & KLAB: Belcare, Sydney Road, Guildford
Watson Miss, Old Rectory, Albury
White Major Howard & Mrs, Witley. Wood trade, London. Mrs fluent German, educated Baden near Vienna, KLAB: Fernside Cottage, Wormley
Wilkinson Mr, Mayor of Guildford, chairman of Mayor of Guildford's Fund for German Refugees (Jewish, Non-Aryan, & Sudetens, KL Journal
Young Lt.-Cmdr. Edgar P. & wife, KL Journal

Brook Lodge School, January-December 1939 - initials on reports & school magazine

Berner Gen Eduard 1903, BL visitor book, from Brux, CRTF, maths, fluent English > London, naturalised 1939
Cobbold F.R.C. 1Jan1895 in Jamaica, head, 'retired' Aymestrey Court prep school
Fisher Dr. Rudolf 28Jun1887, Czech headmaster training college in Aussig, geography, German > Shalford > Cheadle > Freemantle Western Australia Nov1949 > Hampstead 1959 till died 1972, KL Journal & KLAB
Godden Miss, Portsmouth Road, Guildford, teacher, English, alternated with Miss Groom 2 or 3 times a week, KL Journal. KLAB: Woodhay, White Lane, Post war friend Gabby Hieke
Groom Miss Cicely H, St Catherine's School, Bramley, teacher, English, at least twice a week, KL Journal, KLAB: Miss Rowena Groom
Hyde Miss Lydia/Bey 8Dec1901, Burnside Shere, English teacher, died Surrey 1980. May 1940 taught at 4 York Road, Guildford, KL Journal. VH: lovely person, average size, protruding eyes, untidy hair held together with combs.
Knight May 23Mar1891, teacher, Fine Arts, Albury House, 1901 & 1911 at Dalton Hill Cottage, died Surrey 1979. KL in SJB: 'Evelyn' in error. Sister Ada 31May1893, dressmaker
Nicholls Miss, St Catherine's School, Bramley, KL Journal & KLAB
Sandworth Miss, teacher
Stedman Mrs G, Guildford, teacher, Thursdays. GH: interview 23 March 1939 in Emil Hieke BCRC case notes. Mr Stedman drove Worthing week holiday, KLAB, CRTF: gave out pocket money at Surrey Hills

Scoutmaster

H.V. Jeffery (of Jeffery sports shop, High Street, Guildford)

Assistant Scoutmasters

R Longhurst
Ralph Cooper

British at Surrey Hills

Weaver Frank E 24Dec1904, both Australians, cook, caterer, accountant at SH, no record of emigration.
Weaver Irene Tudor née Hassall, m 1931 New South Wales 13Feb1906, at SH, had Karin b1932 Kingston & son Gale b1935 Surrey NW, emigrated Montreal in 1948. Children possibly settled back in UK.
Bunting William H 29Sep1910, general labourer, at SH
Reilly John J 29Mar1908, lime jobber, leather trade, at SH

Other Refugees

Schimunek Ernst 1901 electro mechanic & Adele 1905 specialist of applied arts, 1938 lived with Jack & Win Browne at Jacquin, Little London, BL visitor book, from Wien 17, Hauptstraße 79a, 1939 Register Amersham with 8 other refugees > Nov1939 Embarked 18.9.40 C.R. (=Cz Republic?) > 1940 couple crossed from Canada to Vermont, USA, 1941 USA naturalisation petitions with photographs, resident in New York - Adele died 1981 and Ernst died 1992, both in New York
Samuel Ralph Artur/Arthur 12Aug1931, Dresden, kindertransport Croydon Airport 6Jan1939 > St Michael's School in Southfields > evacuated Harrow Hill, scouts, knew Sudetens > Woking Grammar School > estate agent Chas. Osenton (Charles Lockwood & Edward Smith), Guildford > LSE > property management > USA 1957. Mother Ella Samuel c1901 > 26 Lincoln Road, Guildford, well baby clinic, naturalised 1947 > USA. Father Herbert Samuel 1894 killed Auschwitz 1943

Notes

‡ Table discovered Sept 2019, Roughay Cottage, Popes Lane, Upham, SO32 1JB, inscribed underneath: "Sudeten German Refugees/works for the comrades in/Surrey Hills/Thomas Haberkorn - Heinrich Wirnitzer/Henry Weisbach/17th March 1939"

Several names, first names, dates of birth and occupations are gleaned from the September 1939 Register. GH has Gestapo file of Emil Hieke which details 26 August 1939 interrogation of Johann Köhler who came over to Surrey Hills and went back to Cz. He was picked up by Gestapo and gave names of people that he stayed with.

Newmann Maria, GH: several photos at BL, possibly Austrian, maybe not living there
Brook Lodge: 10 rooms, Lavender Walk beyond chalet VH: going up to the summerhouse lined with lavender bushes. Beech hedge separated Cottage from garden, remembers lily pond, vegetable garden, greenhouse and potting sheds at the back of Cottage by the garages. Vik & Brian Bedford grew mushrooms, played table tennis & billiards in schoolroom (built early 1939), tennis on hard court, Sunday tea often at Treetops with Merritt family.
Brook Farm: Charman. Searchlight on hilltop above. Donkey Jim lived in a treehouse

Wedding photographs 108 & 109 stamped: Alfred B Williams, Press Photography, 30 North Street, Guildford

Other Locations

Fairhaven Guest House, Radnor Lane, Holmbury St Mary

Somerset Hill, Holmbury Hill, ... to the Refugees at Fairhaven until June 1st, has been gratefully accepted by the Committee, and the change over will take place on February 28th. On that day the 20 Refugees at Fairhaven will move into Somerset Hill for the next ...

Published: Friday 17 February 1939

Newspaper: Dorking and Leatherhead Advertiser

... The committee's Sudeten camp at Somerset Hill will lose 22 of its members on Good Friday when they sail for Canada with the first contingent of Sudeten settlers for Alberta. Their places will be taken by some of the Sudeten refugees who have been so generously supported by the Congregational Church at Clarendon House during the past 3 months, and by few from Sussex, who are not to emigrate with the first contingents. As the Sudeten refugee problem diminishes...

Published: Friday 07 April 1939

Newspaper: Dorking and Leatherhead Advertiser

Sheerwater Lodge, West Byfleet, Ethel Locke-King; Mrs. Gutfreund, Mrs Kurzweil, both CAST list

Woodside, Elgin Road, Weybridge